

團體組詩詞朗讀內容：

指定詩（一首）

yàn shī shì liú sǒu
燕詩示劉叟

bái jū yì
白居易

liáng shàng yǒu shuāng yàn piān piān xióng yǔ cí
梁上有雙燕，翩翩雄與雌。

xián ní liǎng chuán jiān yì cháo shēng sì ér
啣泥兩椽間，一巢生四兒。

sì ér rì yè zhǎng suǒ shí shēng zī zī
四兒日夜長，索食聲孜孜。

qīng chóng bú yì bǔ huáng kǒu wú bǎo qī
青蟲不易捕，黃口無飽期。

（期：念 qí 或 qī）

zuǐ zhǎo suī yù bì xīn lì bù zhī pí
嘴爪雖欲敝，心力不知疲。

（爪：念 zhǎo 或 zhuǎ）

xū yú shí lái wǎng yóu kǒng cháo zhōng jī
須臾十來往，猶恐巢中饑。

xīn qín sān shí rì mǔ shòu chú jiàn féi
辛勤三十日，母瘦雛漸肥。

nán nán jiāo yán yǔ yī yī shuā máo yī
喃喃教言語，一一刷毛衣。

yí dàn yǔ yì chéng yǐn shàng tíng shù zhī
一旦羽翼成，引上庭樹枝。

jǔ chì bù huí gù suí fēng sì sàn fēi
舉翅不回顧，隨風四散飛。

cí xióng kōng zhōng míng shēng jìn hū bù guī
雌雄空中鳴，聲盡呼不歸。

（雌：念 cí 或 cǐ）

què rù kōng cháo lǐ zhāo jiū zhōng yè bēi
卻入空巢裡，啁啾終夜悲。

yàn yàn ěr wù bēi ěr dāng fǎn zì sī
燕燕爾勿悲，爾當返自思。

sī ěr wéi chú rì gāo fēi bèi mǔ shí
思爾為雛日，高飛背母時。

dāng shí fù mǔ niàn jīn rì ěr yīng zhī
當時父母念，今日爾應知。

自選詩（三選一）

xià yè yáng huàn
(一) 夏夜 楊喚

hú dié hé mì fēng men dài zhe huā duǒ de mì táng huí lái le
蝴蝶和蜜蜂們帶著花朵的蜜糖回來了，(和：念 hé 或 hàn)

yáng duì hé niú qún gào bié le tián yě huí jiā le
羊隊和牛群告別了田野回家了，(和：念 hé 或 hàn)

huǒ hóng de tài yáng yě gǔn zhe huǒ lún zǐ huí jiā le
火紅的太陽也滾著火輪子回家了，

dāng jiē dēng liàng qǐ lái xiàng cūn zhuāng dào guò wǎn ān
當街燈亮起來向村莊道過晚安，

xià tiān de yè jiù qīng qīng de lái le
夏天的夜就輕輕地來了。

lai le lai le
來了！來了！

cóng yé zǐ shù shāo shàng qīng qīng de pá xià lái le
從椰子樹梢上輕輕地爬下來了。(椰：念 yé 或 yē)

sǎ le mǎn tiān de zhēn zhū hé yì méi yòu dà yòu liàng de yín bì
撒了滿天的珍珠和一枚又大又亮的銀幣。(和：念 hé 或 hàn)

měi lì de xià yè ya
美麗的夏夜呀！

liáng shuǎng de xià yè ya
涼爽的夏夜呀！

xiǎo jī hé xiǎo yā men guān zài lán lǐ shuì le
小雞和小鴨們關在欄裡睡了。(和：念 hé 或 hàn)

tīng wán le lǎo zǔ mǔ de gù shì
聽完了老祖母的故事，

xiǎo dì dì hé xiǎo mèi mei yě hé shàng yǎn jīng zǒu xiàng mèng xiāng le
小弟弟和小妹妹也闔上眼睛走向夢鄉了。(和：念 hé 或 hàn)

shuì le dōu shuì le
睡了，都睡了！

méng lóng de shān luán jìng jìng de shuì le
朦朧地，山巒靜靜地睡了！

méng lóng de tián yě jìng jìng de shuì le
朦朧地，田野靜靜地睡了！

zhǐ yǒu chuāng wài guā jià shàng de nán guā hái xǐng zhe
只有窗外瓜架上的南瓜還醒著，

shēn cháng le téng màn qīng qīng de wǎng wū dǐng shàng pá
伸長了藤蔓輕輕地往屋頂上爬。(蔓：念 màn 或 wàn)

zhǐ yǒu lǜ sè de xiǎo hé hái xǐng zhe
只有綠色的小河還醒著，

dī shēng de gē chàng zhe liū guò wān wān de xiǎo qiáo
低聲地歌唱著溜過彎彎的小橋。

zhǐ yǒu yè fēng hái xǐng zhe
只有夜風還醒著，

cóng zhú lín lǐ pǎo chū lái
從竹林裡跑出來，

gēn zhe tí dēng de yíng huǒ chóng
跟著提燈的螢火蟲，

zài měi lì de xià yè lǐ yú kuài de lǚ xíng
在美麗的夏夜裡愉快地旅行。

tiān xià de mā ma dōu shì yí yàng de
(二) 天下的媽媽都是一樣的

yáng yào dōng
楊耀東

tiān xià de mā ma dōu shì yí yàng de
天下的媽媽都是一樣的，(的：de 或 dì)

bù guǎn fēng chuī yǔ dǎ
不管風吹雨打，

bù guǎn xīng qī huò lì jià
不管星期或例假，（期：念 qí 或 qī）

wǒ de mā ma cóng lái bú fàng jià
我的媽媽從來不放假。

gōng zuò wèi le jiā
工作為了家，

chú fáng shì tā de tiān xià
廚房是她的天下，

shī zi tóu hái yǒu hóng shāo yā
獅子頭還有紅燒鴨，

yàng yàng tā dōu jīng tōng bú huì jiǎ
樣樣她都精通不會假，

tā shì wǒ mā ma
她是我媽媽。

cóng xiǎo cháng cháng āi mà
從小常常挨罵，

nà shì yīn wèi wǒ bù tīng huà
那是因為我不聽話，（為：念 wèi 或 wéi）

bú yào yǐ wéi zhè shì zhǒng chéng fá
不要以為這是種懲罰，

tā zhǐ yào wǒ zhǎng dà
她只要我長大。

mā ma wǒ gǎn xiè nǐ
媽媽我感謝你，

méi yǒu bǎ wǒ gēn dà máo bǐ
沒有把我跟大毛比，

suī rán wǒ kǎo shì méi yǒu dé dì yī
雖然我考試沒有得第一，

tā shuō zhǐ yào nǐ jìn le lì
她說只要你盡了力。

tiān xià de mā ma dōu shì yí yàng de
天下的媽媽都是一樣的，(的：de 或 dì)

bù guǎn tài yáng shēng qǐ
不管太陽升起，

bù guǎn xī yáng tā yòu luò xī
不管夕陽它又落西，(夕：xī 或 xī)

wèi le wǒ men nǐ xī shēng le zì jǐ
為了我們你犧牲了自己，

wǒ yǒng yuǎn bú huì wàng jì
我永遠不會忘記。

jiāng lái yǒu nà me yì tiān
將來有那麼一天，

wǒ bǎ tài yáng gāo gāo shēng qǐ
我把太陽高高升起，

guà zài nǐ yǒng yuǎn mǎn zú de xiào yì lǐ
掛在你永遠滿足的笑意裡。

mā ma wǒ ài nǐ
媽媽我愛你，

tiān xià de mā ma dōu shì yí yàng de
天下的媽媽都是一樣的，(的：de 或 dì)

tiān xià de mā ma dōu shì yí yàng de
天下的媽媽都是一樣的。(的：de 或 dì)

zhǐ yào wǒ men yǒu gēn
(三) 只要我們有根

wáng róng zhǐ
王蓉芷

zài hán lěng de dōng tiān
在寒冷的冬天，

lǐn liè de běi fēng lǐ
凜冽的北風裡，

cùi lǜ de yè zi piàn piàn kū wěi
翠綠的葉子片片枯萎，

zhèng sì wēn xīn de yǒu qíng yī yī lí qù
正似溫馨的友情一一離去。

wǒ qīn ài de shǒu zú bú yào shāng bēi
我親愛的手足，不要傷悲，

zòng shǐ yè zi dōu luò jìn
縱使葉子都落盡，

zuì hòu zhǐ shèng xià le wǒ men zì jǐ
最後只剩下了我們自己。

nà tǐng lì de shù shēn réng jiù
那挺立的樹身，仍舊，

wǒ men yōng yǒu zuì zhēn shí de cún zài
我們擁有最真實的存在，

zhǐ yào wǒ men yǒu gēn
只要我們有根。

zhǐ yào wǒ men yǒu gēn
只要我們有根，

zòng rán méi yǒu yí piàn yè zi zhē shēn
縱然沒有一片葉子遮身，

réng jiù shì yì zhū dǐng tiān lì dì de shù
仍舊是一株頂天立地的樹。

ràng wǒ men gèng jiān dìng bù yí
讓我們更堅定不移，

zài běi fēng lǐ zhàn de gèng wěn
在北風裡站得更穩，

jiān rěn de dù guò zhè lǐn liè de hán dōng
堅忍地度過這凜冽的寒冬。

zhǐ yào wǒ men yǒu gēn
只要我們有根，

míng chūn míng chūn lái shí
明春，明春來時，

wǒ men yòu huì zhī fán yè mào wǎn rú xīn shēng
我們又會枝繁葉茂，宛如新生。